

Instytut Pamięci Narodowej

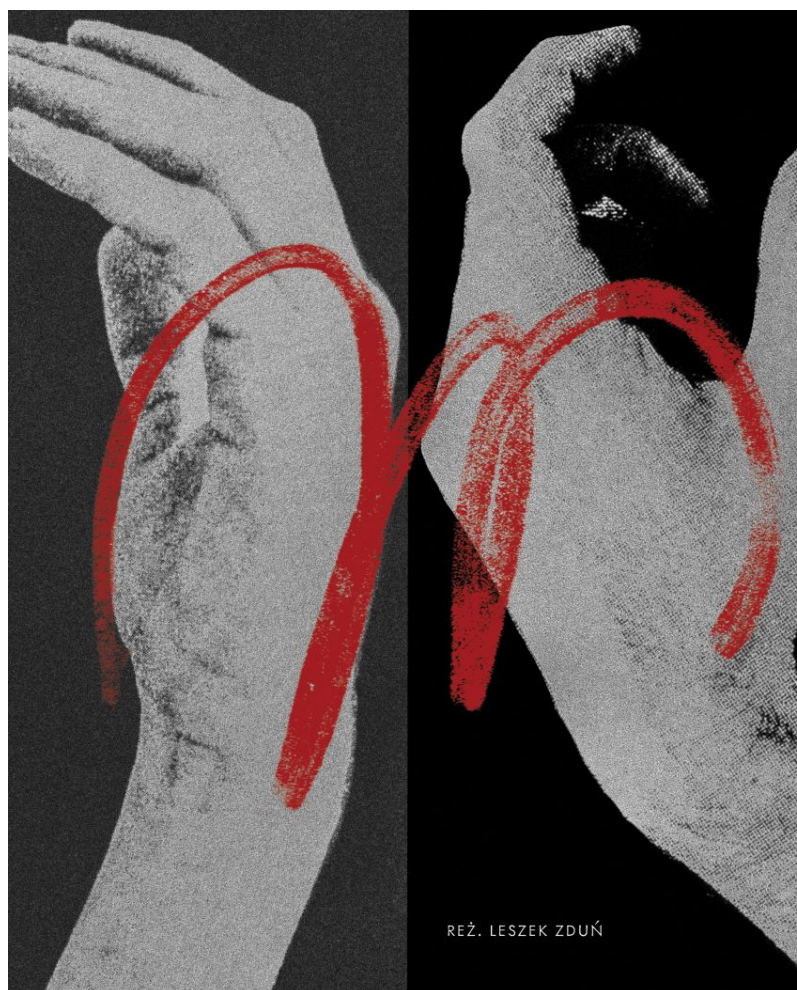
<https://ipn.gov.pl/pl/aktualnosci/245731,Pokazy-spektaklu-Przez-sciane.html>
29.07.2026, 16:02

Pokazy spektaklu „Przez ścianę”

Biuro Wydarzeń Kulturalnych Instytutu Pamięci Narodowej zaprasza na sześć wrześniowych pokazów spektaklu „Przez ścianę” w reż. Leszka Zduńia, które odbędą się 9-10 września 2026 r. w Warszawie, 16 września 2026 r. w Ostrowi Mazowieckiej, 19 września 2026 r. w Chorzowie oraz 20 września 2026 r. w czeskim Jabłonkowie.

[Biuro Wydarzeń Kulturalnych](#)

29.07.2026



Pokazy spektaklu „Przez ścianę”

SPEKTAKL TEATRALNY

PRZEZ ŚCIANĘ

9-10/09/26 Warszawa

16/09/26 Ostrów Mazowiecka

19/09/26 Chorzów

20/09/26 Jabłonek (Czechy)

Organizator: Instytut Pamięci Narodowej



INSTYTUT
PAMIĘCI
NARODOWEJ

Przez ścianę to autorska sztuka teatralna Leszka Zduńia, inspirowana losem Wiesławy Pajdak i Jerzego Śmiechowskiego.

Jesienią 1947 roku obydwójce zostali osadzeni w mokotowskim więzieniu przy ulicy Rakowieckiej w Warszawie. Powodem były podejrzenia o udział w konspiracji i szpiegostwo.

Ich cele dzieliła cienka ściana. Nawiązali ze sobą kontakt właśnie przez nią, wystukując alfabetem Morse'a różne wiadomości. Zaczęło się od prostych pytań – „kim jesteś, za co siedzisz?”. Kiedy okazało się, że Jerzemu grozi kara śmierci, Wiesława postanowiła za wszelką cenę podtrzymać go na duchu. Pomiędzy wezwaniami na przesłuchania i torturami (oprawcami byli m.in. Humer i Różański), opowiadała Jerzemu krzepiące historie i streszczała książki. Najwięcej czasu poświęciła *Tristanowi i Izoldzie*. Po kilku miesiącach, wciąż porozumiewając się alfabetem Morse'a, Jerzy oświadczył się Wiesi, a ona zgodziła się zostać jego żoną. Zanim jednak mogli się

spotkać, minęło niemal 6 lat. Po raz pierwszy „na żywo” zobaczyli się podczas swojego ślubu w zakładzie karnym w Grudziądzu. Kilka tygodni po ślubie Wiesława, na mocy amnestii, opuściła więzienie.

Państwo Śmiechowscy przeżyli wspólnie 55 lat.

Mokotowskie więzienie było miejscem niewyobrażalnego bestialstwa ze strony oprawców, na siłę instalujących w Polsce komunistyczny ład. Z powodów ideologicznych próbowali oni za wszelką cenę upokarzać i pozbawiać godności więźniów politycznych. Stosując różnego rodzaju tortury fizyczne i psychiczne, zmuszali do składania fałszywych zeznań, współpracy z władzą oraz wydawania koleżanek i kolegów, którzy po zakończeniu II wojny światowej nie złożyli broni, bo nie zgadzali się na narzucony porządek. W latach największego terroru - 1945-1956 - w więzieniu wykonano ponad 300 wyroków śmierci. Kilka tysięcy osób zmarło z powodu wycieńczenia lub zakatowania podczas przesłuchań.

Ludzkie dramaty, które rozgrywały się przy ul. Rakowieckiej, były też źródłem niezliczonej ilości pięknych gestów. I o takiej właśnie postawie opowiada sztuka *Przez ścianę* - historia heroicznej walki o drugiego człowieka. Walki podjętej w warunkach upodlenia. To rzecz o miłości, która potrafi wszystko znieść. O miłości, która jest prawdziwie cierpliwa. To opowieść o pięknych ludziach, którzy nie pozwolili zdeptać swojej godności.

Twórcy i artyści:

- Magdalena Krylik - w roli Małej
- Ksawery Szlenkier - w roli Ju
- Leszek Zduń - reżyser
- Rafał Odrobina - muzyka
- Aleksandra Reda - scenografia

Bezpłatne wejściówki można rezerwować pod adresem: wydarzeniakulturalne@ipn.gov.pl lub w kasach wymienionych niżej instytucji.

Terminy:

- 9 września 2026 r., godz. 18.00 oraz 10 września 2026 r., godz. 17.00 i 19.00
Centrum Edukacyjne IPN im. Janusza Kurtyki, ul. Marszałkowska 21/25, Warszawa
Bezpłatne wejściówki można rezerwować pod adresem: wydarzeniakulturalne@ipn.gov.pl
- 16 września 2026 r., godz. 12.00
Stara Elektrownia, ul. 11 Listopada 7, Ostrów Mazowiecka
Bezpłatne wejściówki można rezerwować pod adresem: poczta@muzeumpileckich.pl
- 19 września 2026 r., godz. 17.00
Starochorzowski Dom Kultury, ul. Siemianowicka 59, Chorzów
Bezpłatne wejściówki do odbioru w kasie lub rezerwacja pod adresem: magdalena_t@chck.pl
- 20 września 2026 r., godz. 17.00
PZKO Jabłonków, Rynek Mariacki 18, Jabłonków (Czechy)
Bezpłatne wejściówki do odbioru w siedzibie PZKO.

[Poprzedni Strona](#)
[Następny Strona](#)

Warszawa

Centrala

Biuro Wydarzeń Kulturalnych

